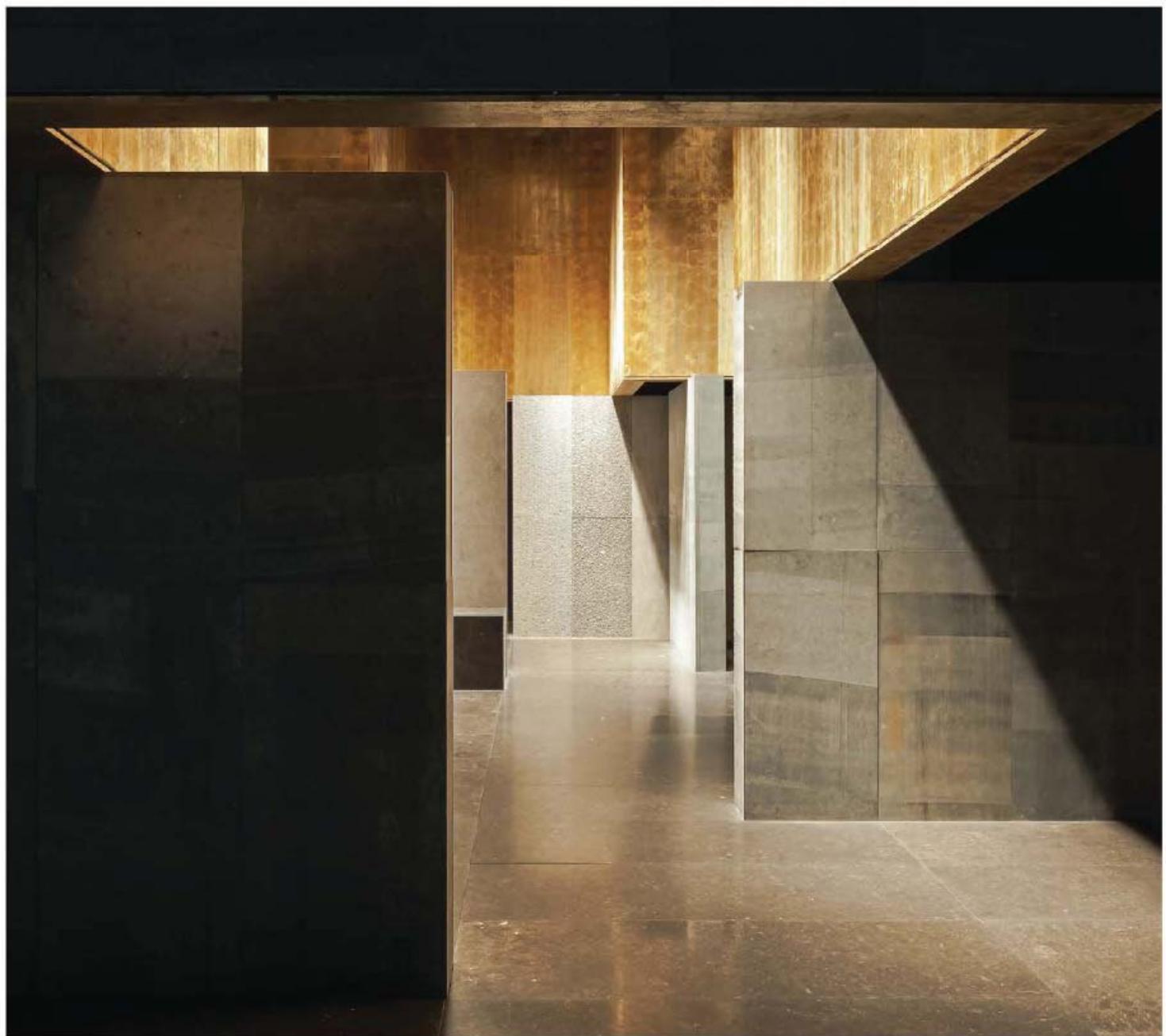


a.MAG

international architecture technical magazine

VINCENT VAN DUYSEN

EN.ES.PT



24.90€ PORTUGAL 34.90€ EUROPE 44.90€ REST OF THE WORLD PRICE MAY VARY PER COUNTRY

SPECIAL THANKS TO

ALCINO DELGADO . ANDRÉ M. COSTA E SILVA . ANTÓNIO DE ESTREMOZ
BRUNO BRÁS . CARINE GOOSSENS . DIETER VANDER VELPEN
ELISABETE GUEDES . FRANCISCO MANGADO . HILDE PELEMAN
HUMBERTO NOBREGA . ILSE THOLEN . JOËLLE VAN CAMPEN . JOHAN
BOEKENS . JOSÉ M. PINTO . JOSÉ M. CARVALHO ARAUJO . JOSÉ M.
PEDREIRINHO . JOSÉ MARIA FERREIRA . JOSÉ ORLANDO . JUANÉ DE
KOTABLUE . KONRAD PROFANTER . KRISTOF GELDMAYER . MANUEL
MATEUS . MARC DUBOIS . MARIA VASCONCELOS . MICHAEL MATASCIK
PAULA CICUTO . RITA LEITE CASTRO . RUI CALDAS . RUI MAIA . RUI
RORIZ . THOMAS ALLAERT . VINCENT VAN DUYSSEN . VIRGINIO MOUTINHO

A.MAG 04
2013 SEPTEMBER

RUN NUMBER
5000 COPIES

A.MAG DISTRIBUTION

EDITORIAL DIRECTION
ANA LEAL . JUAN RODRIGUEZ

PORUGAL// A.MAG
INFO@ADOTMAG.COM

EDITOR ASSISTENT
JOSÉ M. PINTO

SPAIN // LIBRERIA FORMATOS
FORMATOS@LIBRERIAFORMATOS.COM

TRANSLATIONS
MARIA VASCONCELOS
ELISABETE GUEDES

REST OF THE WORLD // IDEA BOOKS
IDEA@IDEA.NL

PRINTING
WWW.LUSOIMPRESS.COM

A.MAG SUBSCRIPTIONS
SUBSCRIPTIONS@ADOTMAG.COM

ISSN
12182-472X

ISBN
978-989-97825-8-7

ERC REGISTRATION
126 164

LEGAL DEPOSIT
339201/12

A.MAG CONTACT
INFO@ADOTMAG.COM

OWNER
AMAG EDITORIAL SL

FOLLOW A.MAG AT
WWW.ADOTMAG.COM
WWW.FACEBOOK.COM/ADOTMAG

NIF
B 86346608

thoughts from the editor			
TIMELESS			131
josé manuel pedreirinho			
A PEACEFUL ARCHITECTURE			137
manuel mateus			
BEAUTY IN VINCENT VAN DUYSEN'S WORK			157
marc dubois			
THE WAY TO A MODEST ARCHITECTURE			171
NATAN SHOP			
VH RESIDENCE			183
	003 CONCORDIA OFFICES	025 VB-VH APARTMENT KNOKE	
	DC RESIDENCE	033 DC II RESIDENCE	137
	VDD RESIDENCE	041 B-S RESIDENCE	
	SPORTMAX SHOP	049 BAIT AL SHARQ RESIDENCE	195
	HH PENTHOUSE	053 V-M RESIDENCE	
	VDV-G RESIDENCE	057 ARTHUR & FOX SHOP	201
	COPYRIGHT BOOKSHOP	067 RESIDENTIAL TOWER	
	WVD RESIDENCE II	075 TONICKX OFFICES KORTRIJK	205
	B RESIDENCE	087 STEP for viccarbe	
	P RESIDENCE	095 BELGO-SEEDS OFFICE	217
	POTTERY for wow	107 BRABO for geiger	
	DESK AND CHAIR for bulo	109 CARRIÈRES DU HAINAUT	225
	YOUTH HOSTEL ANTWERP	113	
	D-M APARTMENT KNOKE	125 CREDITS	227
			233



VINCENT VAN DUYSEN



2005 - 2010

DC II RESIDENCE

Tielrode . Belgium

EN

The project for a house in Tielrode is the second project for the client of the DC residence in Waasmunster, which Van Duyse designed in 1998. The client is moving from a purely residential neighborhood to a rural environment. The brief was to build a house adapted to these rural and informal surroundings. Apart from the main house, the project also concerned the renovation of the old farm barns.

The position of the new built house was restricted by the footprint of the existing house. The concept of Van Duyse to go back to the simple rural building typology (a long volume parallel to the street, with a 45° gable roof) refers to the tradition of simple farm houses in the region. By its position, it strengthens the courtyard in between the house and the barns, opened up to the street. The house is situated between the courtyard and the fields, in this way enjoying both the smaller scale of the enclosed courtyard (with the midday sun), as well as the far and wide views on the fields.

The reference to tradition in the basic volume is combined with a contemporary execution. The detailed approach to the design and the material palette add to the contemporary character of the house. By the use of a consistent material for the façade, any ornamentation is removed from the design: the typical gutters and ridges are nearly abstract, invisible. The traditional roof overhang was not executed, the door thresholds were not carried out in Belgian bluestone, and the wooden façade - making reference to the old wooden barns - is continued on the roof.

After consultation with the client and the contractor, the two old barns were not renovated but rebuilt, in the same design language as the main house, adding to the character of the total project.

At first glance, because of their abstract character the three volumes don't seem rooted in the rural context. However, when you enter the courtyard, you feel that the project is indeed grown rooted in the tradition and the scale of the immediate environment.

The principles of a passive house were followed and achieved in the design, with the collaboration with Dencl-studio, and architectural studio specializing in sustainable construction. The landscape design by landscape architect Paul De Rose, was limited on purpose to the careful planning of solitary trees, the restoration of the beautiful holly hedge around the terrain and the use of a brushed concrete floor, typical for a function farm courtyard. These concrete floors are continued in the house in a polished finish, where they set the tone for a sober interior, fitting the atmosphere of the architectural project.

ES

El proyecto de una casa en Tielrode es el segundo proyecto para el cliente de la habitación DC en Waasmunster, que Van Duyse diseñó en 1998. El cliente se está cambiando de un barrio puramente residencial para un ambiente rural. El pedido consistía en la construcción de una casa adaptada a este entorno rural e informal. Separados de la casa principal, el proyecto también abarcó la renovación de los antiguos graneros.

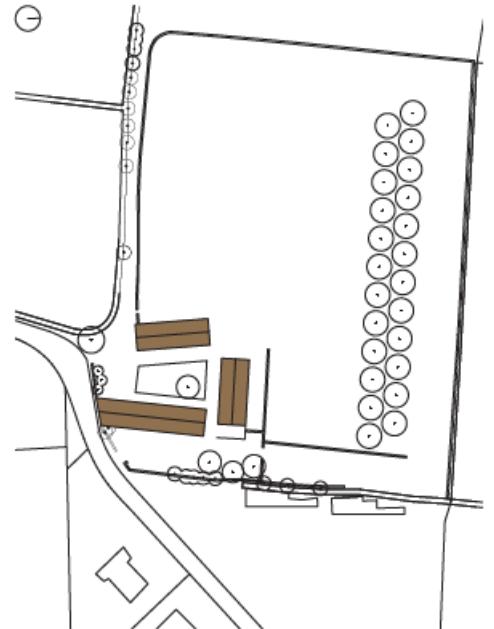
La posición de la nueva casa estaba restringida por la marca de la casa existente. El concepto de Van Duyse de volver a una simple tipología de edificio rural (un largo volumen paralelo a la calle, con un tejado inclinado a 45°), remite para la tradición de sencillas casas rurales en la región. Por esta posición, fortalece el patio entre la casa y los graneros, abierto para la calle. La casa está situada entre el patio y los campos, disfrutando así de la escala menor del patio cerrado (con el sol del medio día), bien como de las vistas amplias y longíneas de los campos.

La referencia a la tradición en el volumen básico está articulada con una ejecución contemporánea. El abordaje pormenorizado al diseño y la paleta de materiales acentúan el carácter contemporáneo de la casa. A través del uso de un material consistente en la fachada, toda la ornamentación removida del diseño: los típicos canalones y juntas son casi abstractas, invisibles. El tradicional tejado proyectado no fue ejecutado, las soleras no fueron hechas de piedra azul Belga, y la fachada de madera - haciendo referencia a los antiguos graneros de madera - continúa en la cubierta.

Tras consultar el cliente y el constructor, los dos graneros no fueron renovados pero sí reconstruidos, siguiendo el mismo lenguaje de diseño de la casa principal, acentuando el carácter global del proyecto. A primera vista, debido a su carácter abstracto, los tres volúmenes no parecen enraizados en el contexto rural. No obstante, cuando se entra en el patio, se siente que el proyecto está enraizado en la tradición y escala de entorno más próximo.

Los principios de una casa pasiva fueron seguidos y concretizados en el diseño, con la colaboración de Dencl-Studio, un taller de arquitectura especializado en construcción sustentable.

El arreglo paisajístico de la autoría del arquitecto paisajista Paul de Rose fue de propósito limitado de forma a planear cuidadosamente árboles aislados, el restauro de la bella cerca alrededor del terreno y la utilización de un pavimento de hormigón pulido, típico para la función de patio rural. Este pavimento de hormigón se prolonga en la casa con un acabado de arena, marcando el tono para un interior sobrio, encuadrado en la atmósfera del proyecto arquitectónico.



137

PT

O projeto da casa em Tielrode é o segundo projeto para o cliente da habitação DC, em Waasmunster, que Van Duyse desenhou em 1998. O cliente está a mudar-se de um bairro puramente residencial para um ambiente rural. O pedido consistia na construção de uma casa adaptada a este ambiente rural e informal. Separados da casa principal, o projeto também abarcou a renovação dos antigos celeiros.

A posição da nova casa estava restrita pelo perímetro da casa existente. O conceito de Van Duyse de voltar a uma simples tipologia de edifício rural (um longo volume paralelo à rua, com um telhado inclinado a 45°), remete para a tradição de simples habitações rurais na região. Com esta posição fortalece o pátio entre a casa e os celeiros, que é aberto para a rua. A casa está situada entre o pátio e os campos, disfrutando assim da escala menor do pátio fechado (com o sol do meio-dia), bem como das vistas amplas e longínquas dos campos.

A referência à tradição no volume básico é articulada com uma execução contemporânea. A abordagem pormenorizada ao desenho e a paleta de materiais acentua o carácter contemporâneo da habitação. Através da utilização de um material consistente na fachada, toda a ornamentação removida do desenho: as típicas caleiras e juntas são quase abstractas, invisíveis. O tradicional telhado projectado não foi executado, as soleiras não foram feitas em pedra azul Belga, e a fachada de madeira - fazendo referência aos antigos celeiros de madeira - é continuada na cobertura.

Após consultar o cliente e o construtor, os dois celeiros não foram renovados mas sim reconstruídos, seguindo a mesma linguagem de desenho da casa principal, acentuando o carácter global do projeto. À primeira vista, devido ao seu carácter abstracto, os três volumes não parecem enraizados no contexto rural. No entanto, quando se entra no pátio, sente-se que o projeto está de facto enraizado na tradição e escala da envolvente próxima.

Os princípios de uma casa passiva foram seguidos e concretizados no desenho, com a colaboração do Dencl-Studio, um atelier de arquitectura especializado em construção sustentável.

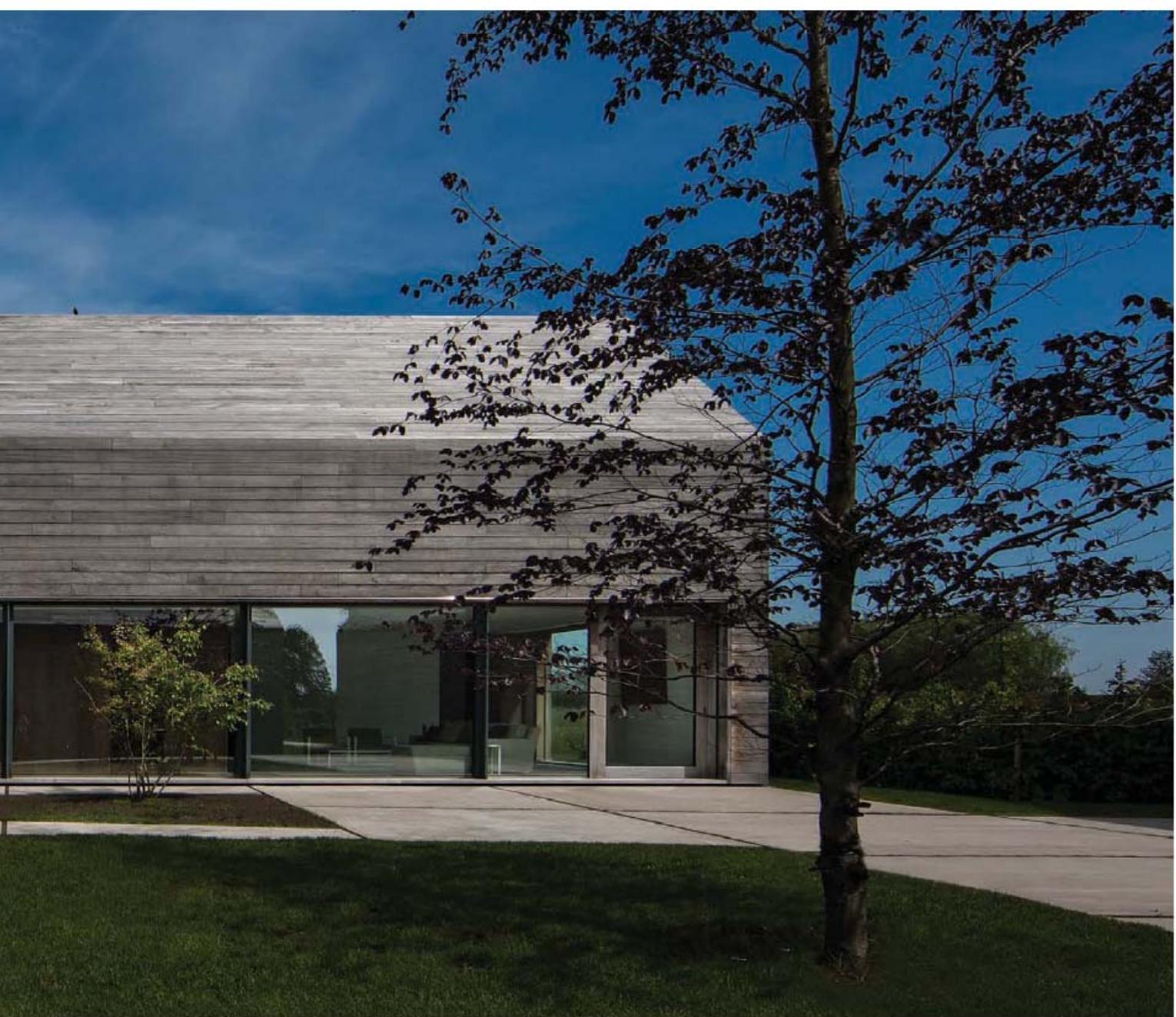
O arranjo paisajístico, da autoria do arquitecto paisagista Paul de Rose, foi propositadamente limitado de forma a planejar cuidadosamente árvores isoladas, o restauro da bela vedaçāo em torno do terreno e a utilização de um pavimento de betão escovado, típico para a função de pátio rural. Este pavimento de betão é prolongado na casa com um acabamento polido, marcando o tom para um interior sóbrio, enquadrado na atmosfera do projeto arquitectónico.





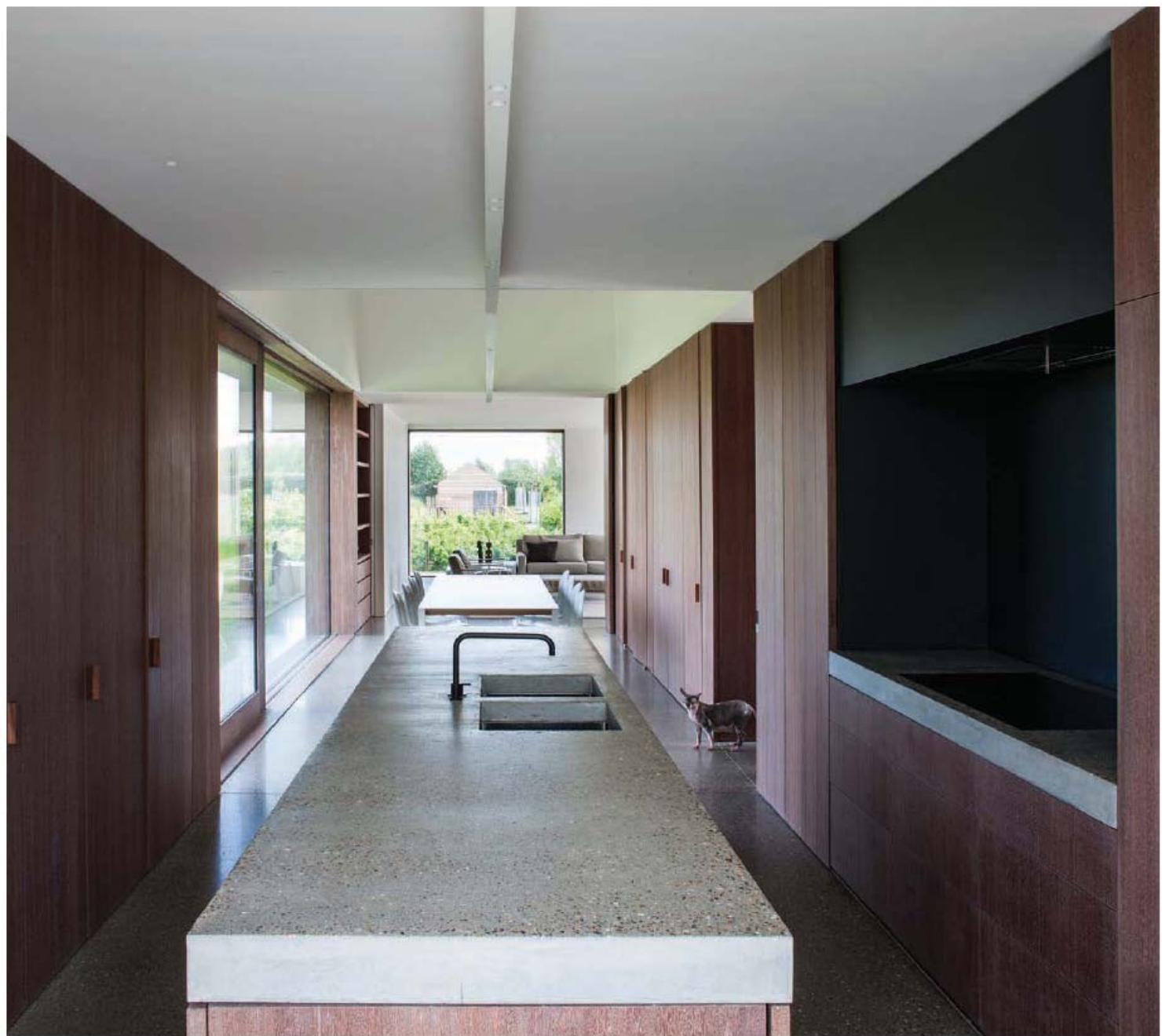
VINCENT VAN DUYSEN



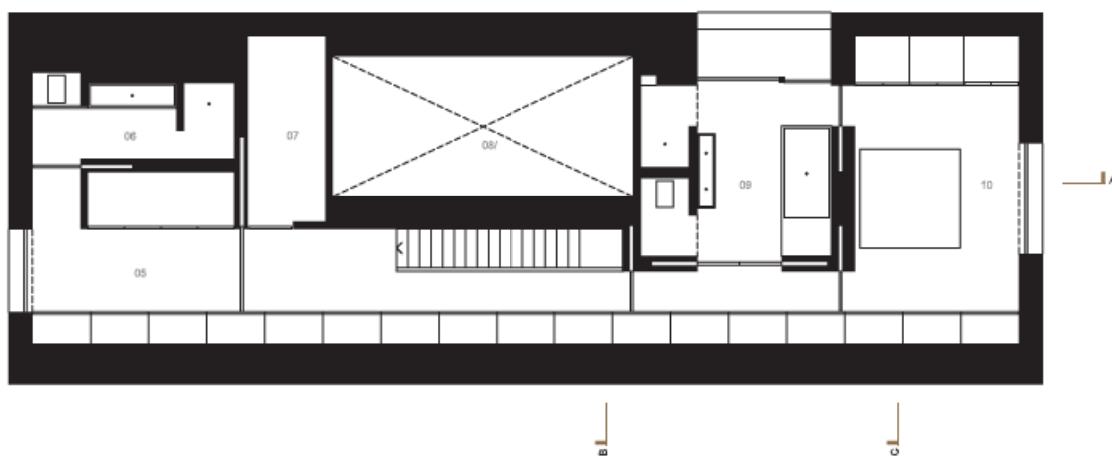






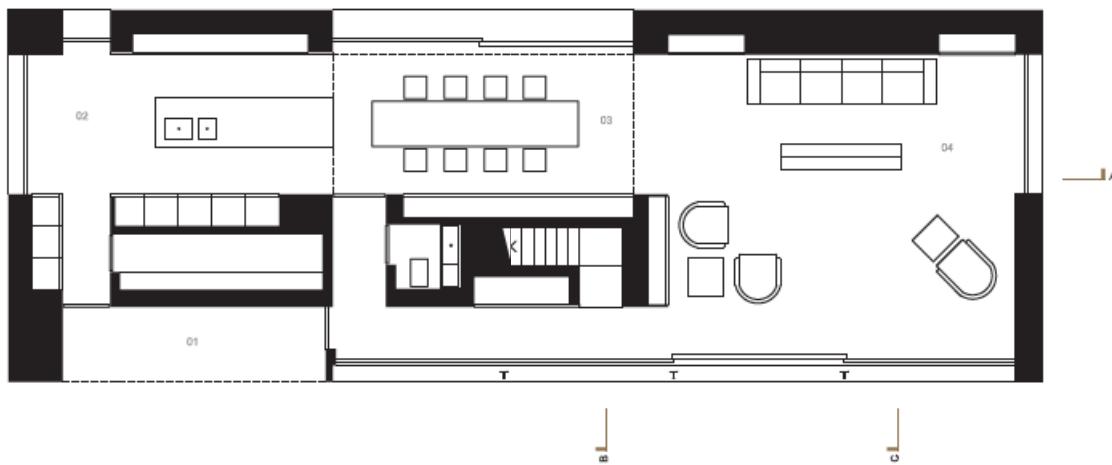


0 1 5



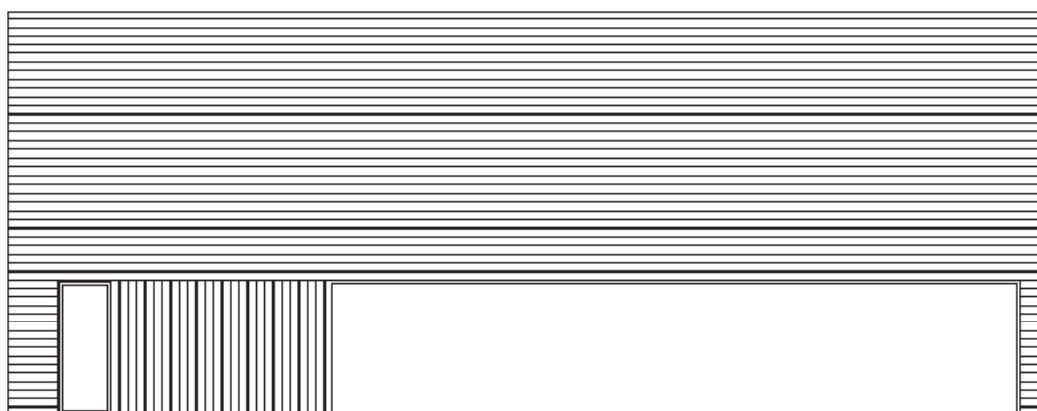
1st FLOOR PLAN

01. ENTRANCE
02. KITCHEN
03. DINING AREA
04. LIVING ROOM
05. BEDROOM
06. BATHROOM
07. STORAGE
08. VOID
09. MASTER BATHROOM
10. MASTER BEDROOM

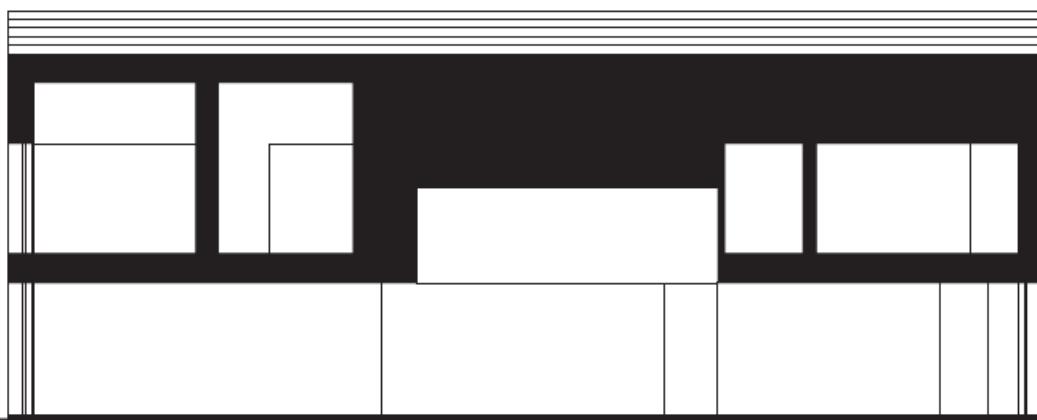


GROUND FLOOR PLAN

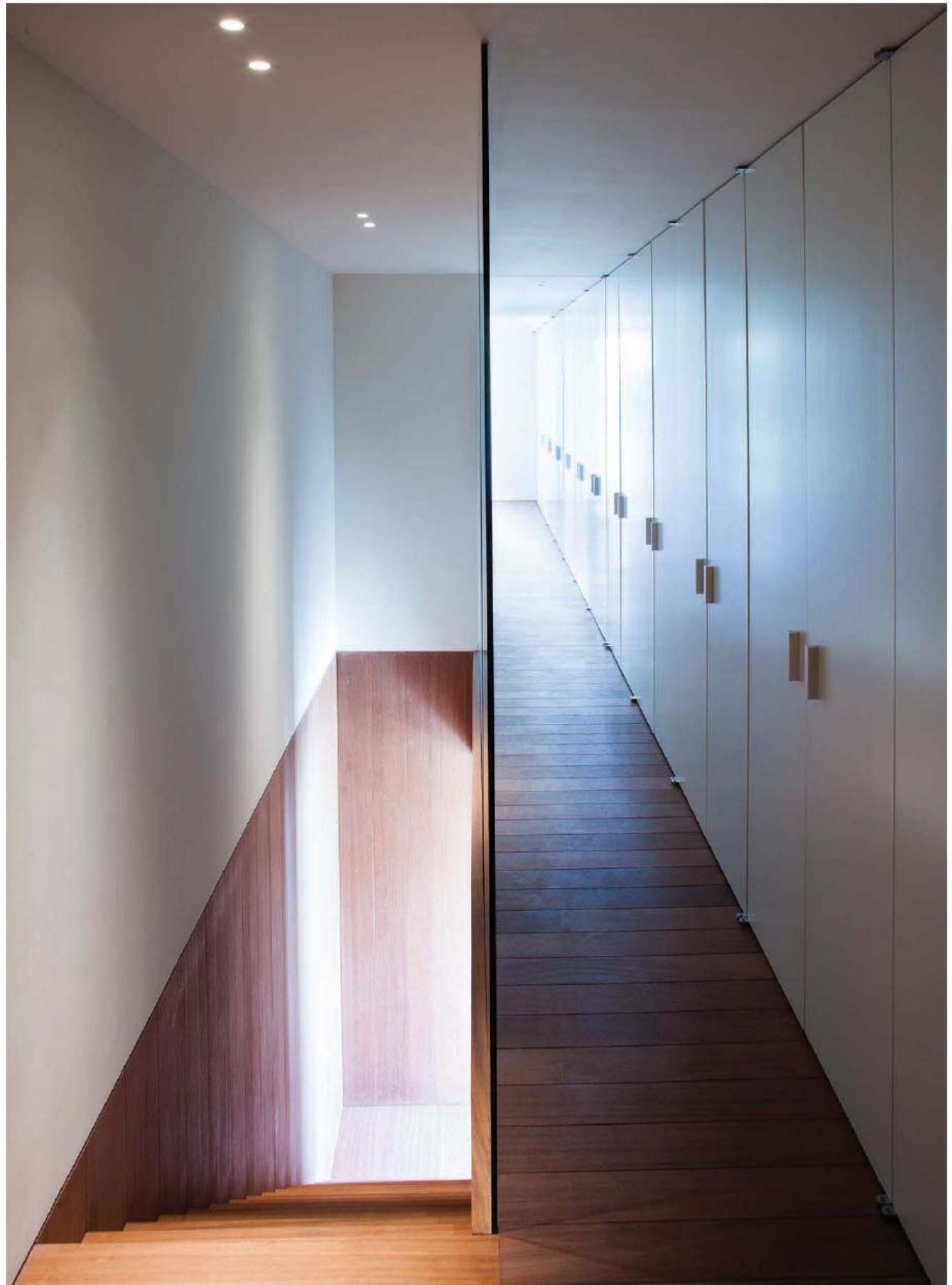


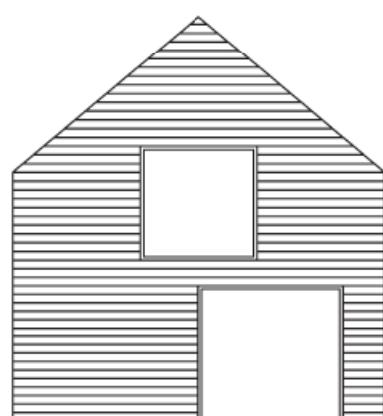


SOUTH ELEVATION

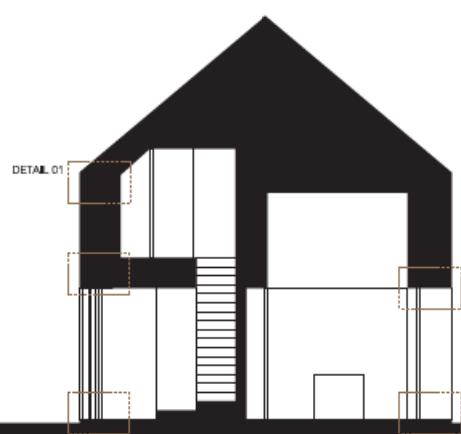


SECTION A

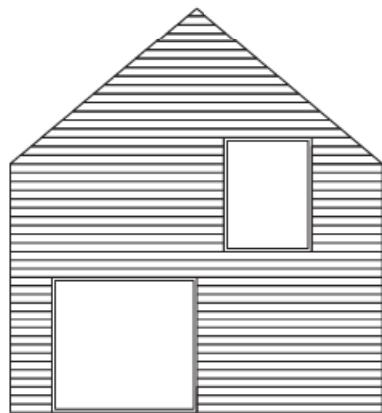




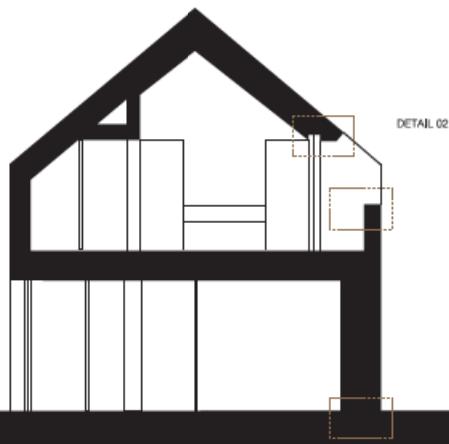
NORTH ELEVATION



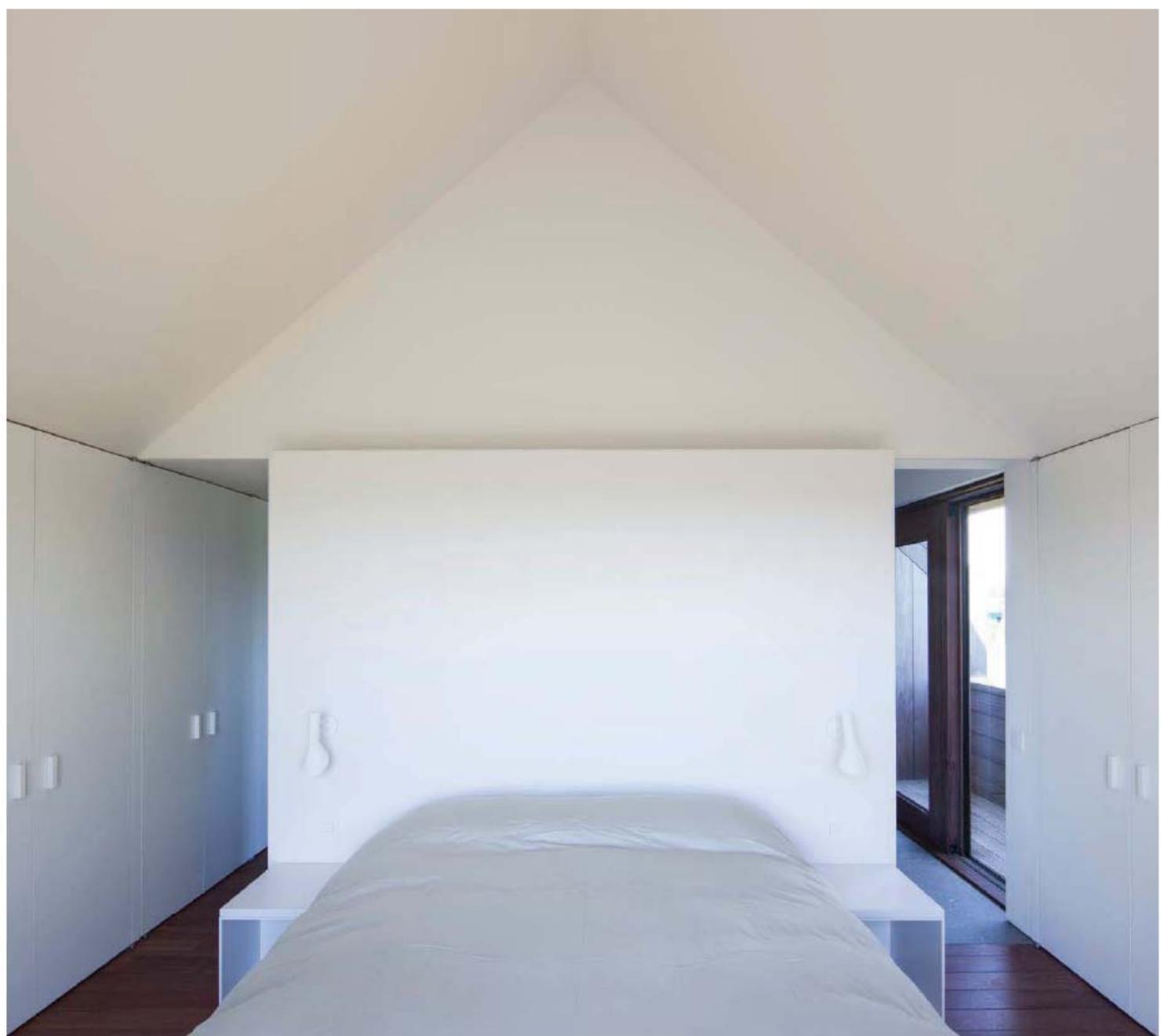
SECTION B



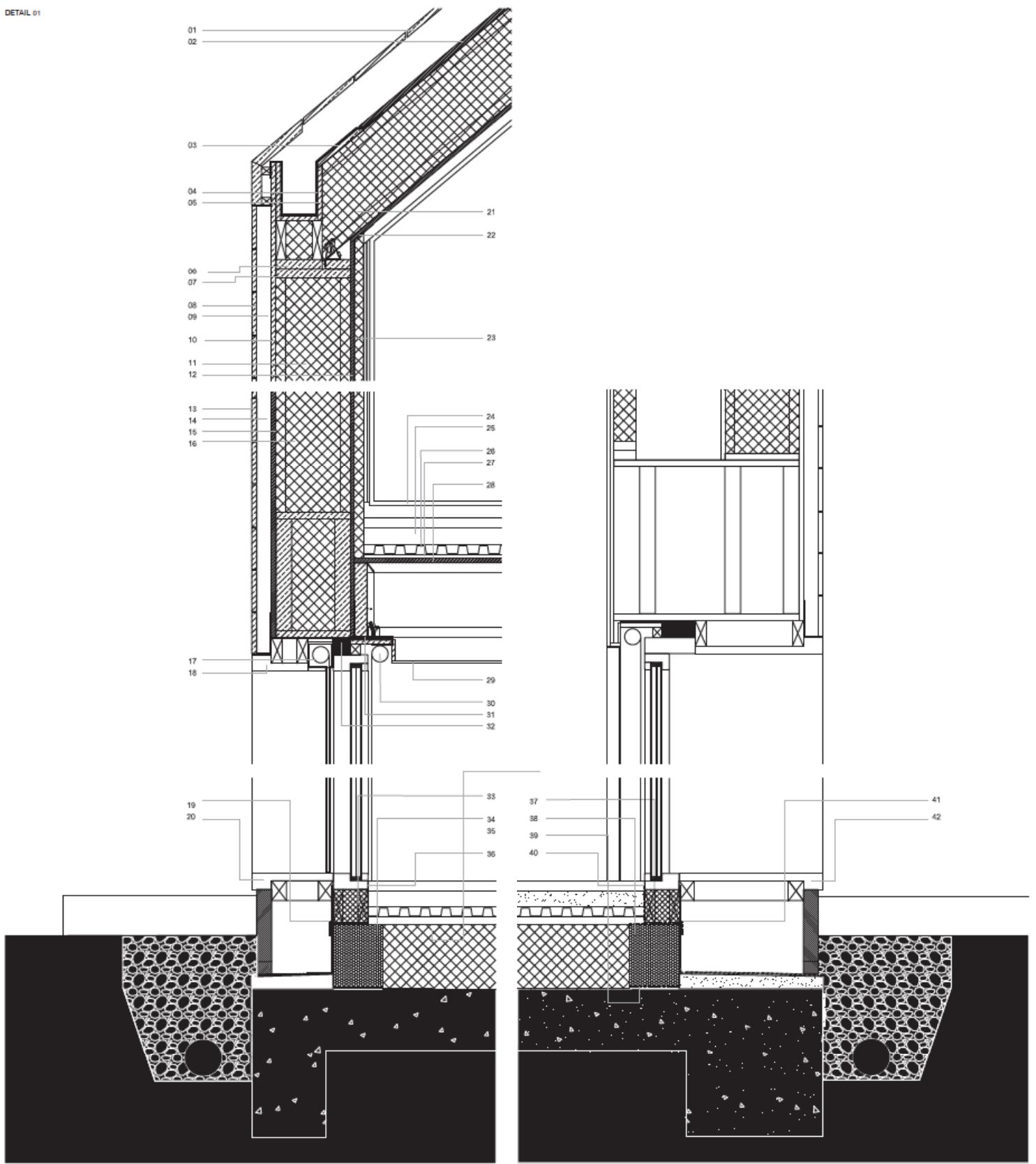
FACADE



SECTION C

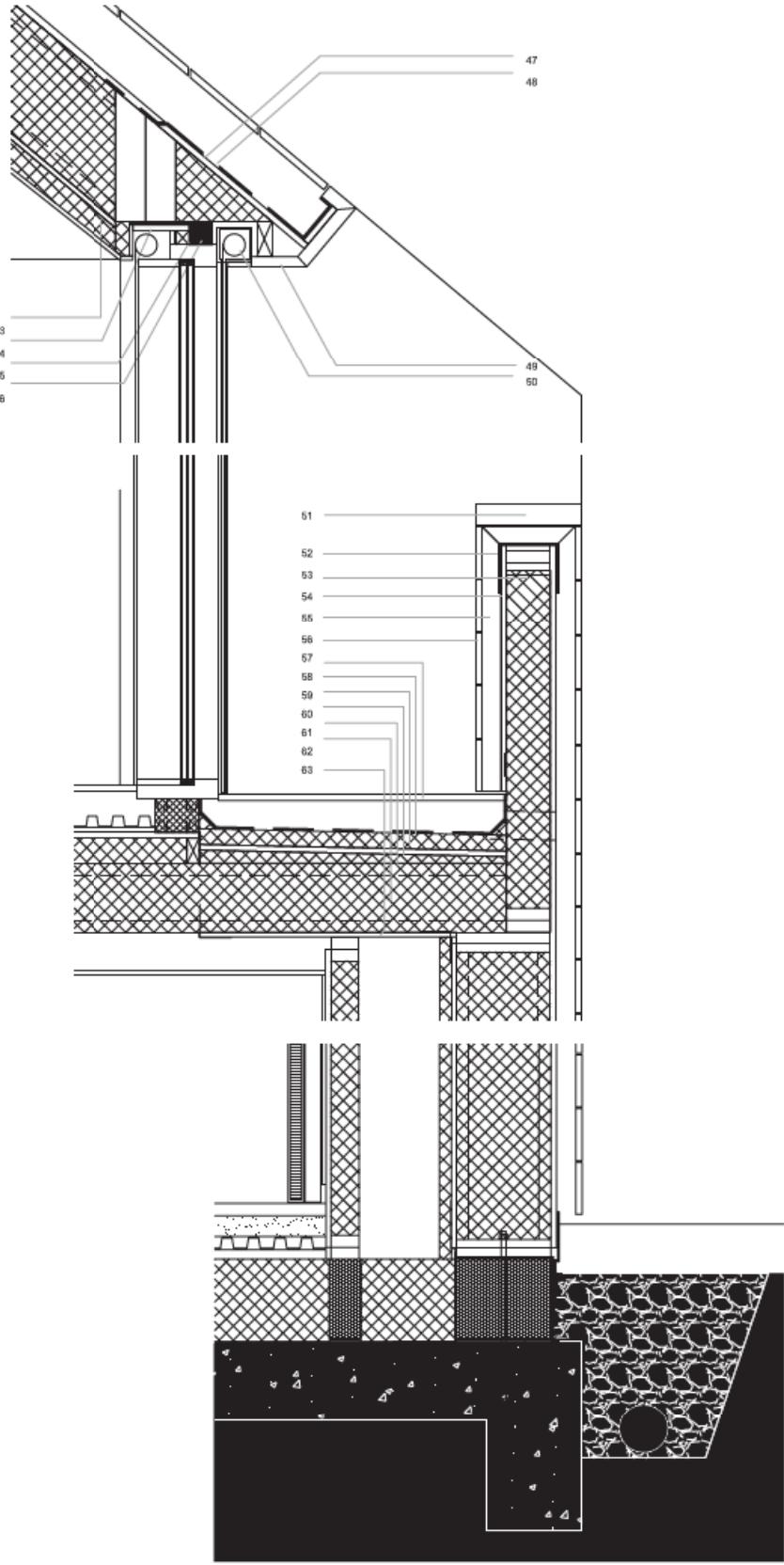


DETAIL 01



DETAIL 02

01. ROOFING
 02. FIBREBOARD
 03. MULTIPLEX
 04. WATERPROOFING EPDM
 05. MULTIPLEX
 06. BOND BEAM
 07. TOP PLATE
 08. WOOD CLADDING
 09. LATTICEWORK
 10. WOODEN CLADDING
 11. WOODEN BEARING STRUCTURE + INSULATION
 12. OSB PANELS
 13. WOODEN CLADDING
 14. SLATS WORK
 15. FIBREBOARD
 16. WOODEN BEARING STRUCTURE + INSULATION
 17. SUN PROTECTION
 18. WINDOW FINISHING
 19. WATERPROOFING
 20. WINDOW FINISHING
 21. WOODEN BEARING STRUCTURE
 22. OSB PANELS
 23. INSULATION PIPES CAVITY
 24. FLOORING
 25. SCREED
 26. TRIO-THERM COMBI PLATE
 27. TRIO-THERM PRESSURE PLATE
 28. OSB PANELS
 29. PLASTERBOARD
 30. INDOOR SCREENS
 31. MULTIPLEX
 32. INSULATION
 33. SET BLOCKS + INSULATION
 34. AERATED
 35. WATERPROOFING
 36. CELLULAR CONCRETE BLOCK
 37. SET BLOCKS + INSULATION
 38. CELLULAR CONCRETE BLOCK
 39. WATERPROOFING
 40. AIR SEALING
 41. WATERPROOFING
 42. WINDOW FINISHING
 43. AIR SEALING
 44. MULTIPLEX
 45. AIR SEALING
 46. INSULATION
 47. MULTIPLEX
 48. WATERPROOFING
 49. WINDOW FINISHING
 50. SUN PROTECTION
 51. WINDOW FINISHING
 52. WATERPROOFING
 53. WOODEN BEARING STRUCTURE + THERMAL INSULATION
 54. FIBREBOARD
 55. LATTICEWORK
 56. CLADDING
 57. FLOORING
 58. WATERPROOFING EPDM
 59. INSULATION
 60. OSBPLATING
 61. SLOPE WEDGE
 62. WOODEN BEARING STRUCTURE + THERMAL INSULATION
 63. OSBPLATING







PAST COLLABORATORS

Wouter Bastijns
Mathias Blonde
Johan Buelens
David Bulckaen
Daphne Daska
Joep Debie
Amaury De Vallenart
Liesbet De Vis
Brigitte D'hoore
Marleen Frimout
Christine Gerlach
Ann Goossens
Bart Goossens
Cedric Illegems
Sophie Laenen
Stephanie Laperre
Peter Lefebvre
Pieter Maes
Sophie Meersseman
Steven Millaau
Bruno Peeters
Stijn Rolles
Dat Schöfner
Filip Schönig
Nicolas Schuybroek
Dominik Schwarzer
Géann Sestig
Patricia Sipido
Hans Sterck
Car Stragier
Sönke Timm
Bert Van Boxelaere
Liesbet Vandenbusche
Natalia Vanderick
Jan Van Gassen
Elke Van Goel
Mathias Van Halewyck
Lene Van Look
Hanne Van Reusel
Annemarie Van Riet
Stein Van Rossem
Hans Verstuft
Peter Vaminck
Sybil Barsamian
Marianne Swyzen
Dotty Van Puyvedde

PRESENT DESIGN TEAM

Juri Asakura
Pascal Billquin
Kristoff Biscop
Charlotte Borghmans
Lies De Baere
Sander Delchambre
Kristof Geldmeyer
Carine Goossens
Pieter Kleinmann
Marc Mercx
Humberto Nobrega
Kristina Potteghe
Joëlle Van Campen
Charles Van Canneyt
Dieter Vander Velpen
Klaas Van Hissenhoven
Charlotte Vercruyse
Janpieter Verstraeten
Bertrand Lejoly

VINCENT VAN DUYSEN

PERSONAL

born Lokeren, Belgium, on April 21, 1962
 office Lombardenwest 34
 B-2000 Antwerp, Belgium
 T 00 32 3 205 91 90
 F 00 32 3 204 01 38
 e-mail vincent@vincentvanduysen.com
 website www.vincentvanduysen.com

EDUCATION

1974–1980 Latin-Greek secondary school
 1980–1985 Architectural studies
 Higher Institute of Architecture Sint-Lucas Ghent.

TRAINING

1985–1986 Monique Stoop office Ghent, Belgium
 1986–1987 Cinzia Ruggeri office Milan, Italy
 Aldo Cibic, Milan, Italy

CAREER

1987–1989 Jean-Jacques Hervy, Brussels
 1989–1990 Jean De Meulder, Antwerp
 start of Vincent Van DuySEN Architects office.
 An international team of 15 collaborators are working on architectural, interior as well as on product design projects, in Belgium and abroad.
 Lecturer architectural design at Higher Institute of Architecture Sint-Lucas Brussels



IMAGE'S CREDITS

COVER
CARRIÈRES DU HAINAUT STAND © KOEN VAN DAMME

INDEX
B-S RESIDENCE © JUAN RODRIGUEZ

NATAN SHOP
page 14 to 17 © ALBERTO PIOVANO

VH RESIDENCE
page 19 to 23 © ALBERTO PIOVANO

CONCORDIA OFFICES
page 24 to 31 © JUAN RODRIGUEZ

DC RESIDENCE
page 32 to 39 © ALBERTO PIOVANO

VDD RESIDENCE
page 40 to 47 © ALBERTO PIOVANO

SPORTMAX SHOP
page 48 to 51 © ALBERTO PIOVANO

H-H PENTHOUSE
page 52 to 55 © ALBERTO PIOVANO

VDV-G RESIDENCE
page 56 to 65 © ALBERTO PIOVANO

COPYRIGHT BOOKSHOP
page 66 to 73 © JUAN RODRIGUEZ

VVD RESIDENCE II
page 74 to 85 © JUAN RODRIGUEZ

B RESIDENCE
page 86 to 93 © JUAN RODRIGUEZ

P RESIDENCE
page 94 and 104 © ALBERTO PIOVANO
page 96 to 102 © JUAN RODRIGUEZ

POTTERY for wow
page 106 © ALBERTO PIOVANO

DESK AND CHAIR for bulo
page 108 and 111 © ALBERTO PIOVANO

YOUTH HOSTEL ANTWERP
page 112 to 123 © JUAN RODRIGUEZ

DM APARTMENT KNOCKE
page 124 to 129 © VVDA

VB-VII APARTMENT KNOCKE
page 130 to 135 © KOEN VAN DAMME

DC II RESIDENCE
page 136 to 155 © JUAN RODRIGUEZ

B-S RESIDENCE
page 156 to 169 © JUAN RODRIGUEZ

BAIT AL SHARQ RESIDENCE
page 170 to 181 © VVDA

V-M RESIDENCE
page 182 to 193 © KOEN VAN DAMME

ARTHUR & FOX SHOP
page 194 to 199 © VVDA

RESIDENTIAL TOWER
page 200 to 203 © VVDA

TONICKX OFFICES KORTRIJK
page 204 to 215 © JUAN RODRIGUEZ

STEP for viccarbe
page 216 © VICCARBE

BELGO-SEEDS OFFICE
page 218 to 223 © THOMAS DE BRUYNE

BRABO for geiger
page 224 to page 225 © GEIGER

CARRIÈRES DU HAINAUT STAND, INTERIEUR 2012
page 226 to page 231 © KOEN VAN DAMME

VINCENT VAN DUYSEN PORTRAIT
page 233 © MARK SEGAL

A.MAG PREVIEW ISSUES

A.MAG 01

AIRES MATEUS PRIVATE WORK

A.MAG 02

WESPI DE MERON ROMEO ARCHITECTS

A.MAG 03

SHINICHI OGAWA // BOWWWOW // KATSUTOSHI SASAKI

IKIMONO ARCHITECTS // DIG ARCHITECTS

A.MAG 04 PRINTED CURRENT ISSUE

SUBSCRIBE A.MAG ONLINE AT WWW.ADOTMAG.COM

235

A.MAG 04 FULL EDITION

28 projects featured
264 pages
240X 320mm
english, spanish and portuguese

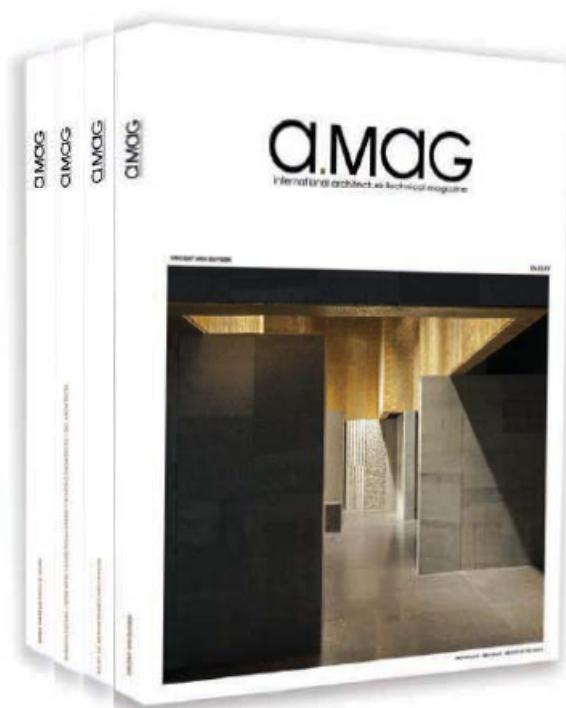
24,90€ PT,ES 34,90€ EUROPE
44,90€ REST OF THE WORLD



A.MAG 04 XS POCKET SELECTION

10 projects featured
112 pages
160X 210mm
english and portuguese

7,90€ PT,ES 14,90€ EUROPE
19,90€ REST OF THE WORLD



A.MAG 04 APP CURRENT ISSUE

WITH ADDITIONAL CONTENTS AT APPLE STORE



A.MAG 04 APP

7 projects featured
additional contents
english

FREE APPLE STORE (iPad format)

